



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
23 April 2013  
Russian  
Original: English

### Совет по правам человека

Двадцать третья сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие**

### **Семинар по вопросу об укреплении международного сотрудничества в области прав человека (Женева, 15 февраля 2013 года)**

#### *Резюме*

Настоящий доклад, представляемый во исполнение резолюции 19/33 Совета по правам человека, содержит резюме обсуждений, проведенных в ходе семинара по вопросу об укреплении международного сотрудничества в области прав человека, который был организован 15 февраля 2013 года для предоставления государствам, экспертам из Консультативного комитета Совета по правам человека, договорным органам и специальным процедурам, а также научным кругам и гражданскому обществу возможностей для продолжения диалога с целью уточнения юридического определения международного сотрудничества и прав человека, обмена опытом и информацией о видах передовой практики, направленных на расширение международного сотрудничества в области прав человека, а также определения сфер деятельности и роли ключевых заинтересованных сторон в международном сотрудничестве, в том числе той роли, которую Организация Объединенных Наций может играть в деле поощрения международного сотрудничества в области прав человека.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–5	3
II. Резюме обсуждения.....	6–50	4
A. Роль международных договоров о правах человека, Совета по правам человека и других органов Организации Объединенных Наций в разработке концепции международного сотрудничества в области прав человека .....	6–11	4
B. Принятие концепции: определение, сфера действия, правовые рамки и роль международного сотрудничества в эффективном поощрении и защите всех прав человека .....	12–30	6
C. Обмен информацией о передовой практике, актуальных проблемах и усвоенных уроках .....	31–45	10
D. Продвижение вперед: общие перспективы, а также пути и средства укрепления международного сотрудничества в области прав человека, в частности посредством разработки руководящих указаний, оказания технической помощи, проведения универсального периодического обзора и использования других международных механизмов.....	46–50	13
III. Выводы.....	51–58	15
Annex		
Agenda of the seminar on the enhancement of international cooperation in the field of human rights.....		18

## I. Введение

1. В своем принятом в 2007 году решении 4/104 Совет по правам человека просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека провести консультации с государствами и межправительственными и неправительственными организациями по вопросу о путях и средствах укрепления международного сотрудничества и диалога, обсудив, в том числе, препятствия и вызовы, а также возможные предложения по их преодолению. Исходя из докладов, представленных Верховным комиссаром в 2008, в 2009 и в 2010 годах относительно таких консультаций, Совет на его тринадцатой сессии просил Консультативный комитет изучить пути и средства укрепления международного сотрудничества в области прав человека и представить Совету свои предложения.

2. В своей резолюции 19/33 Совет по правам человека просил Управление Верховного комиссара (УВКПЧ) организовать семинар с участием представителей государств, соответствующих учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, а также других заинтересованных сторон, включая научных экспертов и представителей гражданского общества, и одного из членов Консультативного комитета.

3. Во исполнение резолюции 19/33 Совета по правам человека такой семинар был проведен в Женеве 15 февраля 2013 года. Исходя из исследования, представленного Совету Консультативным комитетом<sup>1</sup>, включая содержащиеся в нем рекомендации, как это было предусмотрено в резолюции 19/33 Совета, семинар должен был предоставить возможности для развития диалога в целях уточнения и обсуждения юридического определения международного сотрудничества и прав человека, обмена опытом и информацией о передовых видах практики, позволяющих расширить международное сотрудничество в области прав человека, а также для определения и обсуждения сфер деятельности и роли ключевых заинтересованных сторон в международном сотрудничестве, в том числе роли Организации Объединенных Наций, в поощрении международного сотрудничества в области прав человека.

4. В работе семинара, на котором председательствовал и руководил обсуждениями бывший исполняющий обязанности Верховного комиссара Бертран Рамчаран, приняли участие эксперты из договорных органов, специальных процедур, Консультативного комитета, учреждений Организации Объединенных Наций, региональных, международных и неправительственных организаций (см. приложение). Представители правительств, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций присутствовали на семинаре в качестве наблюдателей.

5. В своей резолюции 19/33 Совет по правам человека также просил УВКПЧ подготовить доклад об обсуждениях, состоявшихся в ходе семинара, и представить его Совету. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы.

---

<sup>1</sup> A/HRC/19/74.

## II. Резюме обсуждений

### А. Роль международных договоров о правах человека, Совета по правам человека и других органов Организации Объединенных Наций в разработке концепции международного сотрудничества в области прав человека

6. Со вступительными заявлениями выступили заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Председатель Совета по правам человека, Постоянный представитель Исламской Республики Иран (от имени Движения неприсоединения) и Директор Совета Европы по вопросам внешних сношений.

7. Заместитель Верховного комиссара рассказал о деятельности УВКПЧ по интеграции прав человека в усилия, прилагаемые в рамках международного сотрудничества. Исходя из обязательств, принятых государствами-членами в связи с Целями развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, УВКПЧ содействует расширению тесных партнерских связей с субъектами в области прав человека и развития и в период вплоть до 2015 года стремится обеспечить, чтобы аспект прав человека нашел свое отражение в программах работы в области развития после 2015 года. Отделения УВКПЧ на местах осуществляют техническое сотрудничество и оказывают консультативные услуги, расширяя диалог и сотрудничество между государственными учреждениями, гражданским обществом, системой Организации Объединенных Наций и региональными механизмами. Кроме того, УВКПЧ стремится укрепить сотрудничество с другими международными партнерами по таким конкретным вопросам, как основанные на правах человека подходы к стратегиям действий по сокращению масштабов нищеты, а также со Всемирным банком, Всемирной торговой организацией и рядом партнеров Организации Объединенных Наций в целях содействия принятию основанных на правах человека мер в связи с ВИЧ/СПИДом, внесения вклада в развитие международных стандартов предпринимательской деятельности и поощрения применения основанного на правах человека подхода к вопросам, связанным с миграцией. Будучи убежденным в ключевом значении сотрудничества между правозащитными механизмами, Управление также расширяет сотрудничество с региональными правозащитными организациями и механизмами, в том числе посредством проведения раз в два года рабочих совещаний по региональным соглашениям.

8. Председатель Совета по правам человека напомнил, что в своей резолюции 60/251 Генеральная Ассамблея охарактеризовала международное сообщество как один из основополагающих принципов мандата Совета. Хотя международное сотрудничество стабильно находится в центре работы Совета, главным достижением в этой связи стало введение процедуры универсального периодического обзора, которая способствовала приданию правам человека более универсального характера и открытию беспрецедентных возможностей для государств, системы Организации Объединенных Наций, региональных организаций, гражданского общества, национальных учреждений и субъектов, занимающихся вопросами развития в плане расширения международного сотрудничества в области прав человека. Как свидетельствует настоящий семинар, само концептуальное обсуждение получило новый импульс благодаря осознанию необходимости диалога и сотрудничества, а также лежащих в основе мандата Совета принципов универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности.

9. Выступая от имени Движения неприсоединения, Постоянный представитель Исламской Республики Иран заявил, что многочисленные сложные и глобальные вызовы, возникающие в современном мире, требуют принятия глобальных решений; поэтому укрепление международного сотрудничества в области прав человека остается одной из главных приоритетных задач в повестке дня международного сообщества. Необходимо подчеркнуть важное значение уважения культурного разнообразия, как и признания того, что культурное разнообразие является источником скорее единства, чем разлада внутри международного сообщества, и представляет собой ценное достояние. Терпимость и взаимопонимание – ключевые факторы укрепления международного сотрудничества, которое в свою очередь помогает расширять взаимопонимание и добрые отношения между государствами. Право на развитие, которое является одним из ключевых средств достижения мира и безопасности, должно занять достойное место в политике и практической деятельности Организации Объединенных Наций. Добровольный фонд по оказанию финансовой и технической помощи в осуществлении универсального периодического обзора, учрежденный резолюцией 6/17 Совета по правам человека, помогает странам выполнять рекомендации, сформулированные в ходе сессий механизма обзора.

10. Директор Совета Европы по вопросам внешних сношений рассказал о том, какой вклад Совет как региональная организация вносит в международное сотрудничество в области прав человека. Совет способствует не только поощрению и осуществлению международных стандартов, но и развитию нормативной базы, устанавливая свои собственные стандарты, которые должны быть универсальными и, что важно, не допускать дублирования. Помимо подписания официальных соглашений о сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и рядом специализированных учреждений, Совет старается поддерживать взаимодействие в плане обмена информацией и координации усилий, особенно с наблюдательными органами, и представляет свои материалы для универсального периодического обзора. Что же касается сотрудничества с УВКПЧ, то определяются вопросы, представляющие общий интерес, и изучаются способы дальнейшего расширения сотрудничества. При всех контактах Совет Европы стремится быть последовательным, что исключительно важно для сотрудничества.

11. Выступая с места, представитель Африканского союза подчеркнул, что эффективному осуществлению прав человека препятствуют недостаточное развитие, сохранение конфликтов и слабость соответствующих институтов и что международное сотрудничество нельзя отделять от этих явлений. Необходимо уделять должное внимание экономическим, социальным и культурным правам, и сотрудничество должно охватывать все вопросы, которые имеют отношение к трем основным направлениям деятельности системы Организации Объединенных Наций. Сотрудничество не следует ни политизировать, ни увязывать с политическими условиями, поскольку прерывание сотрудничества негативно влияет на права человека, особенно на экономические, социальные и культурные права. Взаимообогащение региональных и международных механизмов способствует укреплению сотрудничества.

## **В. Принятие концепции: определение, сфера действия, правовые рамки и роль международного сотрудничества в эффективном поощрении и защите всех прав человека**

12. Члены Консультативного комитета рассмотрели правовую базу международного сотрудничества, которая основана на прочно укоренившихся принципах, и проблемы, связанные с претворением теории в реальность.

13. Как отмечалось в исследовании Консультативного комитета, концепция международного сотрудничества четко определяется в Уставе Организации Объединенных Наций, в статье 1 которого говорится, что одна из целей Организации Объединенных Наций заключается в осуществлении международного сотрудничества, и далее в Уставе это сотрудничество упоминается неоднократно, в частности в статьях 13, 55, 56, 57 и 71. Хотя данные положения подтверждают, что сфера международного сотрудничества намного шире сферы прав человека, широкое толкование экономического и социального сотрудничества (глава IX Устава) однозначно охватывает права человека. В совокупности и Всеобщая декларация прав человека, и оба Пакта наглядно демонстрируют широту обязательства сотрудничать в целях поощрения прав человека, и еще больше прямых ссылок на это содержится в таких принятых сравнительно недавно договорах, как Конвенция о правах ребенка и Конвенция о правах инвалидов. И наконец, и многочисленные упоминания о международном сообществе в Венской декларации и Программе действий, принятие которых стало поворотным пунктом, еще более прояснив обязательства и роль международного сотрудничества в поощрении и защите прав человека, закрепленных в статье 56 Устава, и Дурбанская декларация и Программа действий, и мандат Совета по правам человека подтверждают важное значение этой концепции и высвечивают множество ее различных толкований.

14. Среди многочисленных аспектов международного сотрудничества первым фактором, заслуживающим рассмотрения, является множественность участвующих сторон, которая, помимо двустороннего и многостороннего сотрудничества между государствами, характерна также для межинституционального сотрудничества с организациями, входящими в систему Организации Объединенных Наций, и все чаще с региональными организациями и финансовыми учреждениями, национальными учреждениями, находящимися на стыке государственных органов и гражданского общества, а также с экономическими субъектами, представляющими деловые круги и профессиональные союзы, и с элементами гражданского общества. Цели международного сотрудничества варьируются и носят межсекторальный характер. Хотя в течение длительного времени их в основном увязывали с экономическим развитием, появились новые разные формы сотрудничества, такие как сотрудничество в деле обеспечения правопорядка, прав человека и развития в рамках разработки законодательства, сотрудничество в контексте кодификации и развития международного права, сотрудничество по судебным и полицейским вопросам и сотрудничество в сфере культуры, которое позволило добиться прогресса в образовании и подготовке по правам человека, а также в борьбе с расизмом и дискриминацией.

15. Международное сотрудничество в рамках системы международного уголовного правосудия имеет важное значение, как и важны требующие повышения роль и статус неправительственных организаций в международном сотрудничестве.

16. В представленном Консультативным комитетом исследовании освещаются некоторые вопросы, требующие более подробного изучения. Хотя в ряде торговых соглашений содержится элемент обусловленности касательно прав человека, мнения об его эффективности расходятся. Как представляется, такие меры работают, если уже сложилась практика благого управления. Как отметил Амартия Сен, свобода, права и демократия лежат в основе устойчивого развития. Участие в политической и общественной жизни содействует развитию основополагающих навыков людей, расширяет их возможности и упорядочивает требования в отношении экономических потребностей. Ликвидация коррупции является одной из проблем, которая зачастую оказывает влияние на сотрудничество. Так, например, интеграция аспектов прав человека в торговые соглашения, заключенные между Европейским союзом и группой государств Африканского, Карибского и Тихоокеанского регионов, в частности в Соглашение Котону от 23 июня 2000 года, сама по себе побуждает развивающиеся страны подтверждать их приверженность уважению прав человека. В то же время скептики утверждают, что политическая демократия является одним из результатов развития, а не его предварительным условием, что отмена или приостановление действия торговых соглашений вследствие нарушений прав человека, как и принятие экономических санкций, могут причинить вред экономике и негативно повлиять прежде всего на положение обычных людей, что условия нельзя применять единообразно и что, в конечном итоге, обусловленность нарушает национальный суверенитет. Идеальным решением было бы, если бы международное экономическое сотрудничество осуществлялось параллельно с международным сотрудничеством в области прав человека. Итоги процедуры универсального периодического обзора помогают определить, в каком виде помощи нуждается то или иное государство для улучшения положения с уважением прав человека.

17. Одной из областей, где могут появиться возможности для укрепления международного сотрудничества, является международная миграция. В эпоху беспрецедентной мобильности такую миграцию следует рассматривать как возможность для углубления международного сотрудничества в области прав человека в контексте улучшения взаимопонимания и расширения взаимовыгодных. На состоявшемся в ноябре 2012 года шестом заседании Глобального форума по миграции и развитию, на котором основное внимание уделялось усилению развития человеческого потенциала мигрантов, был сформулирован целый ряд рекомендаций с акцентом на международное сотрудничество. Миграция является той реальностью, которая требует более эффективной координации политики и защиты между принимающими мигрантов странами и странами происхождения. Положения Конвенции о защите прав трудящихся-мигрантов и членов их семей содержат высокие требования и не содействуют быстрой процедуре присоединения и ратификации, но для защиты прав человека мигрантов необходимо продвигаться вперед. В представленном Генеральной Ассамблее докладе о миграции и изменении климата<sup>2</sup> Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов обращает внимание на то воздействие, которое изменение климата начинает оказывать на миграционные потоки и передвижения, а также на необходимость признания того, что для решения проблемы миграции, обусловленной изменением климата, потребуются согласованные на международном уровне совместные действия.

<sup>2</sup> A/67/299.

18. Одна из важных приоритетных задач заключается в обеспечении универсального применения международных договоров о правах человека в соответствии с поставленной на Венской конференции целью, которая предусматривает, помимо ратификации, эффективное осуществление международных договоров на национальном уровне, а также всестороннее сотрудничество государств с наблюдательными органами, в том числе сотрудничество с правозащитными механизмами.

19. Что же касается договорных органов, то в международных договорах о правах человека международное сотрудничество неоднократно упоминается как обязательство государств-участников. Так, например, в соответствии с пунктом 1 статьи 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах государства-участники обязуются принимать участие в международном сотрудничестве, и это обязательство подробнее излагается в статье 23. В своем Замечании общего порядка № 3 (1990) Комитет по экономическим, социальным и культурным правам дает толкование этого обязательства, выделяя обязательство государств, "которые в состоянии помогать другим в этом плане", а также то, что государства, которые не в состоянии обеспечивать пользование экономических, социальных и культурных права, связаны обязательством запрашивать помощь.

20. На протяжении всей своей деятельности Комитет по экономическим, социальным и культурным правам разрабатывает руководящие положения о международном сотрудничестве в области экономических, социальных и культурных прав. По мнению Комитета, международное сотрудничество и помощь должны быть ориентированы на ключевые обязательства государств-участников по Пакту; учитывать такие структурные препятствия, как нищета, недостаточное развитие и системная дискриминация; осуществляться в рамках систематического применения ключевых принципов равенства, недискриминации, участия и отчетности; а также содействовать странам в обеспечении того, чтобы меры жесткой экономии не приводили к отрицанию или нарушениям экономических, социальных и культурных прав и чтобы регрессивные меры были временными, соразмерными и недискриминационными. Кроме того, с целью поощрения экономических, социальных и культурных прав международное сотрудничество должно быть совместимым с пользованием гражданскими и политическими правами, и основное внимание следует уделять реализации прав групп, находящихся в неблагоприятном, маргинальном и уязвимом положении. В этом контексте было подчеркнуто важное значение права на развитие, а также то, что решения об оказании официальной помощи в целях развития (ОПР), будь то на национальном уровне или в рамках многосторонних финансовых учреждений, должны соблюдать и закреплять обязательства государств-участников в плане уважения экономических, социальных и культурных прав.

21. Вступление в силу Факультативного протокола к Пакту об экономических, социальных и культурных правах стало важной вехой в деле выполнения одной из ключевых рекомендаций, сформулированных на Венской конференции, и примечательным событием для всех договорных органов.

22. Хотя Комитет по ликвидации расовой дискриминации имеет свои особенности, во всех его нормативных документах содержатся четкие и ясные упоминания о международном сотрудничестве. Ссылок на международное сотрудничество в Конвенции немного, но Дурбанская декларация и Программа действий, а также документы Конференции "Дурбан+10" непосредственно ориентированы на международное сотрудничество.



23. Как отмечалось выше, один из вопросов в связи с международным сотрудничеством касается участвующих сторон. Прежде всего речь идет о государствах с учетом важности того факта, что права человека становятся одной из областей сотрудничества между государствами (следует напомнить о том, что до начала XX века права человека считались внутринациональным делом, и такое восприятие изменилось лишь после появления Лиги Наций и Второй мировой войны). История свидетельствует о том, что отсутствие сотрудничества ослабляет страны, которые не сотрудничают, и что, наоборот, сотрудничество помогает странам развиваться и расти. Существуют, между тем, и другие субъекты, роль которых требует уточнения. Как, например, охарактеризовать ту роль договорных органов как участников международного сотрудничества, которая вытекает из их функций. Национальные учреждения являются важными партнерами для договорных органов, в которых, однако, не утихают споры о том, как использовать потенциал этих национальных учреждений. Отмечалось, что Комитет по ликвидации расовой дискриминации первым пересмотрел свои правила процедуры, чтобы предоставить национальным учреждениям со статусом А возможность для участия в его обсуждениях.

24. Система многостороннего сотрудничества постоянно развивается и изменяется; поэтому важно изучать новые возможности для поощрения и защиты прав человека. Поэтому, несмотря на трудности, связанные с подготовкой общего определения международного сотрудничества, особенно в области прав человека, необходимо иметь рабочее определение этого понятия.

25. Во время последовавшего затем обсуждения подчеркивалось важное значение международного сотрудничества в целях укрепления экономических, социальных и культурных прав для устранения реальных пробелов. В этой связи упоминались ОПР и аннулирование долгов применительно к развивающимся странам, которые не в состоянии выполнить Цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, т.е. цели, определенные в повестке дня в области развития на период после 2015 года. Кроме того, обсуждались негативные последствия программ структурных преобразований, экономических санкций и навязывания определенных условий.

26. Вступление в силу Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах после его ратификации Уругваем было признано позитивным шагом вперед. В ряде вопросов и комментариев участников речь шла об участии в сотрудничестве правозащитных механизмов, в частности договорных органов. Некоторые из выступавших квалифицировали рекомендации таких механизмов как одну из форм технической помощи, а Факультативный протокол – как дополнительную гарантию, поскольку он открывает новые возможности для отстаивания прав. Вся процедура принятия последующих мер в связи с заключительными замечаниями договорных органов основана на принципе сотрудничества. Последующие меры – это та область, где договорные органы могут повысить свою эффективность.

27. Согласно оценке некоторых участников, за период с 1993 года, несмотря на принятие Венской декларации и Программы действий, правозащитные механизмы не добились больших успехов в плане сотрудничества, и была подтверждена необходимость соблюдения принципов неизбирательности, универсальности, беспристрастности, а также суверенности государств и уважения многообразия различных культурных, экономических и политических систем. Учреждая Совет по правам человека, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 60/251 отметила, что сотрудничество должно стать той основой для всех его функций, из которой вытекают полномочия и авторитет Совета. Проблемы в

области прав человека можно решать лишь посредством равноправного международного сотрудничества в самых различных формах.

28. Участники подчеркнули важное значение сотрудничества между государствами для улучшения положения в области прав человека в других странах. В то же время они напомнили, что сотрудничество государств-участников с наблюдательными механизмами является важным обязательством. Празднование годовщины принятия Венской декларации и Программы действий предоставляет возможности для рассмотрения разных форм сотрудничества.

29. Что касается вопроса о санкциях, то Комитет по экономическим, социальным и культурным правам подробно рассматривал эту проблему, обсуждая свое Замечание общего порядка № 8 (1997)<sup>3</sup>. Исходя из посылки о том, что санкции являются реальностью, Комитет пришел к выводу, что его роль заключается в определении рамок последствий, которые такие санкции могут иметь для экономических, социальных и культурных прав населения. Хотя Комитет никак не влияет на решения о введении или невведении санкций, он обязан контролировать соблюдение положений Пакта всеми государствами. Если принятые меры мешают тому или иному государству выполнять его обязательства по Пакту, то в этом случае Комитет может рассмотреть вопрос о порядке и форме применения санкций. Экономические, социальные и культурные права следует в полной мере учитывать при определении режимов санкций. Отмечалось также, что речь идет о непростом вопросе, и после принятия Замечания общего порядка дискуссии на эту тему продолжаются. Сохраняющееся беспокойство в основном заключается в том, что на практике, как отмечал целый ряд выступавших, от санкций страдают прежде всего неимущие и уязвимые слои населения.

30. Касаясь вопроса о том, существует ли право на международное сотрудничество, некоторые из выступавших отметили, что такое право действительно существует. При этом упоминалось аналогичное обсуждение, проведенное в ходе разработки Декларации об образовании и подготовке в области прав человека, по вопросу о том, является ли образование в области прав человека правом и/или частью права на образование. В рассматриваемом случае формулировать соответствующие положения будет сложнее.

### **С. Обмен информацией о передовой практике, актуальных проблемах и усвоенных уроках**

31. Эксперты учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и государств-членов, принявшие участие в обсуждении, привели примеры передовой практики по различным аспектам международного сотрудничества между различными сторонами и выделили области, в которых возникают проблемы.

32. Один из вопросов, вызывающих беспокойство в контексте нынешнего экономического кризиса, касается снижения готовности государств продолжать поощрять развитие. Существующие различия между Севером и Югом могут повлиять на многосторонние процессы, например на переговоры по изменению климата.

<sup>3</sup> E/C.12/1997/8.

33. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) осуществляет деятельность в целом ряде областей. Она, в частности, поощряет проведение исследований и обмен знаниями, образование в области прав человека, свободу выражения мнений, а также межкультурный и межрелигиозный диалог в рамках своей нормотворческой работы и мероприятий, включая, например, Программу по управлению социальными преобразованиями, которая содействует проведению социально-научных исследований, Международную коалицию городов против расизма, Венецианское заявление по праву на пользование плодами научного прогресса и их практическое применение, Всеобщую декларацию о биоэтике и правах человека, а также Конвенцию об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения. Что же касается правозащитной системы Организации Объединенных Наций, то ЮНЕСКО активизировала свое сотрудничество с целым рядом правозащитных механизмов, в том числе с договорными органами, специальными процедурами и универсальным периодическим обзором. Она внесла весомый вклад в разработку принятого Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам Замечания общего порядка № 21 о праве каждого человека на участие в культурной жизни<sup>4</sup> и в осуществление Всемирной программы образования в области прав человека, а также включила в свои программы элементы права на воду и санитарные услуги.

34. Необходимо активизировать международное сотрудничество в целях обеспечения устойчивости. Кроме того, заслуживает рассмотрения вопрос о привлечении новых сторон, например городов и муниципалитетов, поскольку в их компетенции находится ряд соответствующих сфер, например образование и культура. Организация Объединенных Наций по-прежнему играет ведущую роль в укреплении международного сотрудничества в области прав человека, исходя из той легитимности, которой она пользуется как катализатор сотрудничества и диалога.

35. Выделялась роль женщин в миростроительстве и предотвращении конфликтов. На национальном уровне многие африканские женские ассоциации внедрили такие представляющие интерес виды передовой практики, как обустройство кабинетов мониторинга (*salles de veille*) для женщин в Сенегале, создание специальной платформы для распространения знаний о гражданском воспитании, учреждение механизмов по мониторингу выборов и поддержанию мира, которые сыграли ключевую роль в предотвращении конфликтов во время выборов. Еще одним примером является важнейшая роль, которую играют женщины в мирном процессе в Либерии. Женщины действуют на местах, решают экологические проблемы и занимаются такими экономическими вопросами, как обеспечение доступа к кредитам.

36. На международном уровне участие женщин в таких мероприятиях, как Пекинские конференции, способствовало принятию Советом Безопасности резолюций о женщинах, мире и правах человека, в частности резолюции 1625 (2005). Несмотря на достигнутый прогресс, в отношении женщин по-прежнему совершаются акты насилия и жестокости. Международное сообщество имеет обязательства перед женщинами; однако в дискуссиях по правам человека у него нет единого мнения по гендерным вопросам. Поэтому необходимо расширять сотрудничество в данной области. Международное сообщество должно занимать единую позицию в вопросах, касающихся положения женщин

<sup>4</sup> E/C.12/GC/21.

и насилия в отношении женщин, особенно в условиях вооруженных конфликтов.

37. Женские организации и, конечно же, гражданское общество в целом внесли значительный вклад в процесс разработки и осуществления международных договоров о правах человека. Высказывалось беспокойство по поводу того, что после реформы Организации Объединенных Наций возможности гражданского общества сократились и что с ним проводится меньше, чем ранее, консультаций, вопреки ожиданиям и несмотря на его растущий потенциал.

38. Что касается требований в отношении международного сотрудничества, то необходимо выйти на более прочный консенсус по таким вопросам, как доступ к продовольствию, воде и земле, права человека, в частности права женщин. Надлежит активизировать диалог не только на региональном, но и на международном уровне. Государства, особенно на Юге, и гражданское общество нуждаются в поддержке международного сообщества для выполнения их договорных обязательств.

39. Национальная ответственность, наращивание потенциала, сотрудничество Юг–Юг и Север–Юг, а также гибкая реализация приоритетов национального развития являются важными принципами сотрудничества в целях развития, а также одним из ключевых факторов укрепления и обеспечения устойчивости учреждений и потенциала, необходимого для поощрения и защиты прав человека.

40. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) оказывает на национальном уровне поддержку в разработке и осуществлении национальных планов действий в области прав человека, в наращивании потенциала национальных правозащитных учреждений, в интеграции прав человека в национальные планы развития, политику и программы, в согласовании национального законодательства с международными стандартами по правам человека и в подготовке национальных докладов для правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций. Внутри системы Организации Объединенных Наций партнерство ПРООН с УВКПЧ исключительно важно, ибо она получает конкретные технические знания в области прав человека.

41. Уроки, извлекаемые из процедуры универсального периодического обзора, свидетельствуют о том, что этот механизм по-прежнему рассматривается прежде всего как правозащитная процедура, несколько обособленная от других процедур внутри Организации Объединенных Наций. Последующие меры в связи с сформулированными в ходе обзора рекомендациями требуют применения целостного подхода к ориентированным на развитие программам и инвестициям, чтобы использовались все возможности для гармоничного сочетания прав человека и развития.

42. Существует сильная заинтересованность и огромный потенциал в отношении расширения сотрудничества между институтами прав человека и институтами развития для повышения взаимопонимания и эффективности работы правозащитных механизмов в контексте развития. Поэтому учреждениям Организации Объединенных Наций и государствам-членам следует активизировать их усилия для более активного поощрения правозащитных механизмов и структур и для участия в их работе, а также искать новые новаторские формы такого участия.

43. В последовавшем затем обсуждении представители нескольких государств подтвердили важное значение солидарности и сотрудничества без каких-либо условий и привели примеры передовой практики в области региональной

интеграции, основанной на солидарности, экономической взаимодополняемости и сотрудничестве Юг–Юг (Марокко, Боливарианская Республика Венесуэла). Высказывалось сожаление в связи с тем, что Добровольный фонд по оказанию финансовой и технической помощи в осуществлении универсального периодического обзора не располагает достаточными средствами и что он должен быть значительно более доступным для всех стран.

44. Был вновь сделан акцент на потенциале расширения сотрудничества для повышения взаимопонимания и эффективности работы правозащитных механизмов. Кроме того, учреждениям следует активизировать их сотрудничество с этими механизмами.

45. Упоминание об актах насилия в отношении женщин вызвало оживленную реакцию. Был задан вопрос, можно ли исправить лежащие в основе этой проблемы отношение и поведение посредством принятия воспитательных мер и вынесения наказаний в целях инициирования поведенческих и социальных изменений. Подчеркивалось, что, когда акты насилия в отношении женщин являются одним из следствий войны, как в случае с Демократической Республикой Конго, важное значение приобретают превентивные меры, и приводились примеры воспитательных мер, направленных на поддержание мира. Акты насилия будут также продолжаться, если виновные не будут привлекаться к судебной ответственности. Насилие в отношении женщин должно занимать центральное место в переговорах об урегулировании конфликта. Кроме того, выделялось важное значение изменения климата и прав человека, как и необходимость разработки согласованной программы по достижению целей, определенных в повестке дня в области развития на период после 2015 года.

**D. Продвижение вперед: общие перспективы, а также пути и средства укрепления международного сотрудничества в области прав человека, в частности посредством разработки руководящих указаний, оказания технической помощи, проведения универсального периодического обзора и использования других международных механизмов**

46. Участники рабочего совещания экспертов по вопросу о правах человека и международной солидарности, состоявшегося в июне 2012 года<sup>5</sup>, согласились в целом с тем, что существует сильная взаимосвязь между международным сотрудничеством и международной солидарностью, хотя и высказывались различные мнения о характере этой связи. В обоих случаях, но не обязательно одинаково действия одной страны затрагивают другие страны. В случае с международной солидарностью последствия действий одной страны для страны-партнера всегда позитивны и чаще всего имеет место обоюдность в той или иной форме. В случае с международным сотрудничеством последствия действий одной страны для страны-партнера не всегда позитивны и выгода является односторонней. Приведенные примеры касались производных финансовых инструментов, передачи технологии, конфликтов, торговли оружием, средств массовой информации, а также информационных и коммуникационных технологий.

<sup>5</sup> A/HRC/21/44/Add.1.

47. Сотрудничество вытекает из солидарности, но солидарность не обязательно вытекает из сотрудничества. Солидарность рассматривается, скорее, как коррекция международного сотрудничества. Динамическое взаимодействие солидарности и сотрудничества может быть взаимодополняющим и соответствовать основополагающим принципам прав человека. Для поощрения и защиты прав человека необходимо укреплять инновационные механизмы, и в этом контексте внимание следует обратить на возрастающий потенциал сотрудничества Юг–Юг в области поощрения прав человека.

48. Необходимо улучшить координацию и взаимодействие, а также уменьшить негативные последствия программ сотрудничества для прав человека, в частности программ, которые предусматривают осуществление структурной перестройки и установление определенных условий или затрагивают определенные слои населения, например мигрантов, особенно детей-мигрантов, в период кризиса. Кроме того, сотрудничество должно быть устойчивым, но достичь этого сложно ввиду недостатка потенциала или ресурсов. С особыми сложностями сопряжено сотрудничество в правовой области, о чем свидетельствуют попытки бороться с торговлей детьми, и в этом плане предстоит еще сделать многое. Недостает и координации в рамках многогранного сотрудничества с различными заинтересованными сторонами и механизмами. Для устранения таких недостатков в основу международного сотрудничества следует положить интеграцию, транспарентность, благое управление, мониторинг и отчетность, а также взаимоуважение, достигаемое посредством систематического участия заинтересованных сторон. Как процесс международное сотрудничество нуждается в определенных рамках, критериях и инструментах оценки. Кроме того, необходимо более эффективно осуществлять международные договоры и укреплять правозащитные механизмы, в частности договорные органы и специальные процедуры, как и выполнять их рекомендации и принимать в связи с ними последующие меры. Специальные процедуры не следует использовать лишь как механизм раннего предупреждения – их надлежит также рассматривать как инструмент принятия последующих мер и обеспечения мониторинга.

49. Если окинуть взглядом историю развития международной системы защиты прав человека, то можно констатировать, что так и не устранен один из ее серьезнейших недостатков: при разработке Устава в главе VII не была предусмотрена возможность принятия санкций за нарушения прав человека, что позволило бы обеспечить более эффективную защиту. Каким образом сотрудничество могло бы способствовать разработке норм, необходимых для решения возникающих проблем, свидетельствуют примеры работы Консультативного комитета по защите прав крестьян и детей, страдающих от водяной гангрены. Что касается первого вопроса, то сотрудничество с "Виа Кампесина" – неправительственной организацией, объединяющей фермеров, – заложило основу для проведенного Комитетом исследования и проекта декларации, который в настоящее время рассматривается межправительственной рабочей группой Совета по правам человека и позволит крестьянам решать проблему конфискации земельных участков. Что касается второго вопроса, то неправительственные организации подняли проблему детей, страдающих от водяной гангрены, и отметили связь между острым недоеданием и детскими болезнями, что привело к подготовке исследования и разработке руководящих положений Комитетом, которые были затем одобрены Советом. В качестве последующих мер в связи с этим исследованием было инициировано рассмотрение данного вопроса на Всемирной ассамблее здравоохранения, что должно привести к официальному признанию водяной гангрены в качестве болезни и позволить начать работу по ее мониторингу и профилактике. Этот вопрос рассматривается также Комите-

том по правам ребенка. Данные примеры свидетельствуют о том, что координация усилий, ставшая результатом международного сотрудничества и использования существующих механизмов, может содействовать решению вопросов.

50. Процедура универсального периодического обзора открыла широкие перспективы для международного сотрудничества, наведя мосты между специальными процедурами, договорными органами, Организацией Объединенных Наций, неправительственными организациями и правозащитниками, а также способствовала диалогу между различными заинтересованными сторонами в области прав человека, позволив им обмениваться информацией о передовой практике и о рекомендациях, принятых государствами. Она открыла дорогу для диалога между Севером, ориентированным на экономические, социальные и культурные права, и Югом, ориентированным на политические и гражданские права. Несмотря на достигнутый прогресс, механизм универсального периодического обзора до сих пор сталкивается с препятствиями, в частности с огромным числом формулируемых рекомендаций (в среднем 150 рекомендаций по каждому государству – объекту обзора) и с нехваткой финансовых средств для выполнения этих рекомендаций и оказания государствам необходимой технической помощи. Отклонение рекомендаций государствами и отказ от сотрудничества являются также проблемами, которые необходимо решать.

### III. Выводы

51. Эксперты и выступавшие с мест отмечали, что семинар высветил правовые, политические и моральные аспекты международного сотрудничества, которое носит многогранный характер и не определяется иерархическими отношениями. Хотя из конструктивного исследования, проведенного Консультативным комитетом, был получен целый ряд позитивных элементов, необходимо изучить новые дополнительные каналы, руководствуясь принципами Венской декларации и Программы действий. До настоящего времени основное внимание уделялось преимущественно сотрудничеству Север–Юг, однако в ходе продолжающихся обсуждений этого вопроса больше внимания следует также уделять сотрудничеству Юг–Юг. Кроме того, необходимо определить и уточнить понятие "отказ от сотрудничества".

52. Участники подтвердили важное значение процедуры универсального периодического обзора как нового инновационного инструмента Совета по правам человека. Первый цикл обзора выявил, что сотрудничество следует рассматривать не только как нечто вертикальное (Север–Юг) и что с точки зрения уважения прав человека у всех государств есть недостатки, устранению которых может содействовать международное сотрудничество. Следует активизировать принятие последующих мер в связи с выполнением рекомендаций специальных процедур и универсального периодического обзора.

53. Существуют также возможности для укрепления сотрудничества не только в рамках процедуры универсального периодического обзора, но и по ряду других вопросов, выделенных экспертами. Была подчеркнута важная роль специальных процедур и гражданского общества.

54. В своем заключительном выступлении Председатель отметил, что на протяжении всей истории развития международной системы защиты прав человека международное сотрудничество играло определенную роль. Было

налажено международное сотрудничество в разработке правовых норм, и сегодня существует международный кодекс прав человека. Было налажено международное сотрудничество в целях развития, и самым свежим его примером стали Цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Было налажено международное сотрудничество в рамках деятельности процедур, предусмотренных в договорах о правах человека; в расследовании таких вопиющих нарушений, как геноцид и ранее апартеид; в разработке концепции "ответственность за защиту", которая предусматривает принятие превентивных, смягчающих и коррективных мер в случаях геноцида, этнической чистки, преступлений против человечности и военных преступлений; в создании и функционировании процедур по установлению фактов о положении в области прав человека; а также в определении ценностей и политики на XXI век в Декларации тысячелетия.

55. Что же касается международного сотрудничества в области прав человека, то государства-участники обязались сотрудничать на основе, в частности, статей 1, 55 и 56 Устава, в рамках международных договоров о правах человека и в соответствии с международным обычным правом. Государства-участники обязались сотрудничать с Советом Безопасности и Советом по правам человека в целях предупреждения, смягчения и расследования грубых нарушений прав человека.

56. Совет по правам человека неоднократно выступал с заявлениями по поводу политики в отношении концепции международного сотрудничества и подтверждал, что одной из целей Организации Объединенных Наций и обязанностью всех государств-членов являются поощрение, защита и развитие уважения прав человека и основных свобод посредством, в частности, международного сотрудничества. Укрепление международного сотрудничества в области прав человека имеет основополагающее значение для полного достижения целей Организации Объединенных Наций, включая эффективное поощрение и защиту прав человека. В дополнение к своим отдельным обязанностям в отношении собственных народов государства несут коллективную ответственность за защиту принципов человеческого достоинства, равенства и справедливости на глобальном уровне. Международное сотрудничество в области прав человека в соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе и международном праве, должно вносить эффективный и практический вклад в решение неотложной задачи предупреждения нарушений прав человека и основных свобод. Поощрение и защита прав человека должны основываться на принципе сотрудничества и подлинного диалога, направленного на расширение возможностей государств-членов по выполнению их обязательств в области прав человека в интересах всех людей. Роль международного сотрудничества заключается в поддержке национальных усилий и в содействии наращиванию потенциала государств-членов в области прав человека посредством, в частности, расширения их сотрудничества с механизмами по правам человека, в том числе путем предоставления технической помощи, по просьбе соответствующих государств и в соответствии с определенными ими приоритетами. Государствам следует принимать необходимые меры по укреплению двустороннего, регионального и международного сотрудничества, направленного на устранение негативного воздействия на полное осуществление прав человека возникающих один за другим глобальных кризисов, таких как финансовые и экономические кризисы, продовольственные кризисы, изменение климата и стихийные бедствия.



57. Международное сотрудничество играло и будет играть важнейшую роль в решении современных и будущих проблем меняющегося мира. Неотложные совместные меры необходимы перед лицом таких вызовов, как изменение климата, пандемии и стихийные бедствия, широкомасштабная нищета и низкий уровень развития, продолжающиеся уголовно наказуемые и грубые нарушения прав человека, повсеместное неравенство и дискриминация, а также проявления несправедливости в отношении женщин и детей.

58. Политические рекомендации, сформулированные в целях укрепления международного сотрудничества в области прав человека, предусматривают следующее:

а) основой и критериями для международного сотрудничества во всех областях должны быть международные нормы в области прав человека;

б) высокая мораль должна играть более важную роль в практике международного сотрудничества, особенно при расследовании международных преступлений и грубых нарушений прав человека;

в) международное сотрудничество должно содействовать предотвращению, сокращению масштабов и пресечению грубых нарушений прав человека, включая гражданские, экономические, политические и социальные права;

г) двустороннее, региональное и международное сотрудничество должно быть направлено на устранение негативного воздействия на полное осуществление прав человека возникающих один за другим глобальных кризисов, таких как финансовые и экономические кризисы, продовольственные кризисы, изменение климата и стихийные бедствия;

д) существуют возможности для укрепления международного сотрудничества в таких сферах, как образование в области прав человека, процедура универсального периодического обзора, принятие последующих мер в связи с рекомендациями, сформулированными правозащитными органами, взаимодействие между национальными правозащитными учреждениями, право на развитие, международная миграция, защита детей от торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, насилие в отношении женщин, сотрудничество Юг–Юг и всесторонний учет аспектов международного сотрудничества.

## Annex

### **Agenda of the seminar on the enhancement of international cooperation in the field of human rights**

**15 February 2013, Salle XXI, Palais des Nations, Geneva**

*Chairperson/Moderator: Bertrand Ramcharan*

**Morning, 10 a.m – 1 p.m.**

**10 – 11.30 a.m.**

**Session I: Role of international human rights instruments, the Human Rights Council and other United Nations bodies in developing the concept of international cooperation in the field of human rights**

- Statement by the Deputy United Nations High Commissioner for Human Rights, Kyung-wha Kang
- Statement by the President of the Human Rights Council, Remigiusz A. Henczel
- Statement by the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Non-Aligned Movement), Seyed Mohammad Reza Sajjadi
- Statement by the Director of External Relations of the Council of Europe, Zoltán Taubner

**11.30 a.m. – 1 p.m.**

**Session II: Setting the concepts: definition, scope, legal framework and the role of international cooperation for the effective promotion and protection of all human rights**

**Speakers:**

- Laurence Boisson de Chazournes, member of the Human Rights Council Advisory Committee
- Dheerujlall Seetulsingh, member of the Human Rights Council Advisory Committee
- Zdzisław Kedzia, member of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights
- Alexei Avtonomov, Chairperson of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination

**Afternoon, 3 – 6 p.m.**

**3 – 4.30 p.m.**

**Session III: Sharing best practices, challenges and lessons learned**

**Speakers:**

- Vicente YU, the South Center
- Sylvie Coudray, Senior Programme Officer, UNESCO

- Zanofer Ismalebbe, Human Rights Adviser, UNDP Geneva
- Bineta Diop, Founder and President, Femmes Africa Solidarité

**4.30 – 6 p.m.**

**Session IV: The way forward: general prospects, the ways and means to enhance international cooperation in the field of human rights including through developing guidelines, technical assistance, the universal periodic review and other international mechanisms**

**Speakers:**

- Independent Expert on human rights and international solidarity, Virginia Dandan, (written contribution)
  - Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography, Najat Maalla M’Jid
  - Former Special Rapporteur on the right to food and former Vice-Chairperson of the Human Rights Council Advisory Committee, Jean Ziegler
  - Executive Director of UPR Info, Roland Chauville
-